

## TUTELA LEGALE ROLAND – CONVENZIONE ANAAO-ASSOMED 4666 “GARANZIA IN ECCEDEXENZA AL MASSIMALE”

Il presente fascicolo informativo, contenente:

- a) nota informativa, comprensiva di glossario;
- b) condizioni di assicurazione polizza 4371,

deve essere consegnato all'assicurato in ogni caso prima della sottoscrizione del contratto/certificato.

**Prima della sottoscrizione leggere attentamente la nota informativa.**

ULTIMO AGGIORNAMENTO: 30 DICEMBRE 2010

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2· I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

## NOTA INFORMATIVA

La presente Nota informativa è redatta secondo lo schema predisposto dall'ISVAP, ma il suo contenuto non è soggetto alla preventiva approvazione dell'ISVAP.  
Il contraente deve prendere visione delle condizioni di assicurazione prima della sottoscrizione della polizza.

### A. INFORMAZIONI SULL'IMPRESA DI ASSICURAZIONE

#### 1. Informazioni generali

Il contratto è concluso con ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs AG, società d'assicurazione con sede legale in Colonia (Germania), Deutz-Kalker-Str. 46.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs AG è costituita in forma giuridica analoga ad una Società per azioni italiana ed esercita la propria attività in base all'autorizzazione rilasciata dall'Autorità di Vigilanza tedesca denominata "Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht" ("Bafin"), al cui controllo è sottoposta.

In Italia, ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs AG è abilitata all'esercizio delle assicurazioni nel ramo 17 ("tutela legale") in regime di stabilimento, ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 209/2005.

La sede di ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs AG - Rappresentanza Generale per l'Italia è in Milano, Piazza E. Duse, 2.

Tel: +39 02 776 775 1

Fax: +39 02 76 028 421

email: info@roland-italia.it

www.roland-italia.it

R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968

Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo Imprese ISVAP

#### 2. Informazioni sulla situazione patrimoniale dell'impresa

Il patrimonio netto di ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs AG è pari a € 74.545.852,51.

Il capitale sociale è ammonta a € 10.250.000,00 ed il totale delle riserve patrimoniali a € 22.614.965,77.

I dati indicati si riferiscono all'anno 2009.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

## B. INFORMAZIONI SUL CONTRATTO

La Convenzione, identificata con polizza n. 4666, si rinnova per un anno in mancanza di disdetta inviata con lettera raccomandata a/r e ricevuta dall'altra parte almeno 60 giorni prima della scadenza annuale.

Il certificato si rinnova per un anno in mancanza di disdetta inviata con lettera raccomandata e ricevuta dall'altra parte almeno 60 giorni prima della scadenza annuale.

I certificati possono avere durata diversa sempreché venga corrisposto il premio minimo o il maggior premio dovuto per l'intera durata del certificato.

In caso di disdetta della Convenzione, i certificati emessi restano validi fino alla loro data di scadenza.

La scadenza del certificato coincide con la scadenza annuale della polizza ROLAND contratta da ANAAO-ASSOMED n. 4371 (01.01.XX).

### 3. Coperture assicurative offerte – Limitazioni ed esclusioni

*Alla Convenzione si applicano tutte le condizioni previste dalla polizza ROLAND 4371, che è parte integrante della Convenzione stessa.*

**La copertura assicurativa offerta dalla Convenzione stipulata fra le parti opera a favore degli Assicurati.**

Essa fornisce, a fronte della corresponsione del relativo premio a carico dell'Assicurato, il rimborso delle **spese legali in eccedenza rispetto al massimale previsto dalla polizza ROLAND n. 4371.**

Restano comunque salvi gli eventuali sottolimiti previsti dalla polizza ROLAND n. 4371.

L'adesione del singolo Assicurato alla Convenzione avviene tramite sottoscrizione di un certificato di applicazione.

**Avvertenza: l'operatività della Convenzione è sempre subordinata all'operatività della polizza ROLAND n. 82.4371 e all'esaurimento del massimale ivi previsto.**

La Convenzione, il cui testo resta a disposizione dell'Assicurato presso ANAAO-ASSOMED, può prevedere delle limitazioni ed esclusioni alle coperture assicurative.

In merito si rinvia agli articoli 5, 6, 7, 8 e 9 CSP (condizioni speciali di tutela legale penale) e art. 11 CTG (condizioni generali di assicurazione).

Premesso che ROLAND si espone fino alla concorrenza del massimale pattuito e riportato sul certificato, potrebbero essere presenti franchigie o scoperti; alcune garanzie potrebbero poi prevedere dei sottolimiti: si rinvia pertanto al contenuto delle singole garanzie per maggiori dettagli in merito e si riporta qui sotto un esempio del funzionamento del massimale:

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

1-Massimale polizza ROLAND 4371: € 25.000,00  
Massimale supplementare scelto dall'Assicurato: € 75.000,00

Spese legali sostenute in totale: € 60.000,00  
Importo rimborsato da ROLAND: € 25.000,00 (massimale polizza 4371) + € 35.000,00 (tramite Convenzione) = € 60.000,00.

2- Massimale polizza ROLAND 4371: € 25.000,00  
Massimale supplementare scelto dall'Assicurato: € 75.000,00

Spese legali sostenute in totale: € 110.000,00  
Importo rimborsato da ROLAND: € 25.000,00 (massimale polizza 4371) + € 75.000,00 (tramite Convenzione) = € 100.000,00.

3-Massimale polizza ROLAND 4371: € 25.000,00  
Massimale supplementare scelto dall'Assicurato: € 25.000,00

Spese legali sostenute in totale: € 60.000,00  
Importo rimborsato da ROLAND: € 25.000,00 (massimale polizza 4371) + € 25.000,00 (tramite Convenzione) = € 50.000,00.

4-Massimale polizza ROLAND 4371: € 25.000,00  
Massimale supplementare scelto dall'Assicurato: € 75.000,00  
Scoperto 10%

Spese legali sostenute in totale: € 60.000,00  
Scoperto: € 6.000,00 (10% di € 6.000,00)  
€ 60.000,00 – 6.000,00 = € 54.000,00  
Importo rimborsato da ROLAND: € 25.000,00 (massimale polizza 4371) + € 29.000,00 (tramite Convenzione) = € 54.000,00.

#### 4. Dichiarazioni dell'assicurato in ordine alle circostanze del rischio – Nullità

**AVVERTENZA:** ai sensi dell'art. 7 delle condizioni generali di assicurazione (CTG), eventuali dichiarazioni false o reticenti sulle circostanze del rischio rese in sede di conclusione del contratto possono comportare effetti sulla prestazione.

**AVVERTENZA:** non sono previste cause di nullità ulteriori a quelle disciplinate dall'ordinamento giuridico italiano.

#### 5. Aggravamento e diminuzione del rischio

L'assicurato deve dare comunicazione scritta all'impresa di ogni aggravamento e diminuzione del rischio, ai sensi dell'art. 7 delle condizioni generali di assicurazione (CTG).

Esempio: durante l'anno l'Assicurato modifica la specializzazione.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

La mancata comunicazione può comportare la perdita totale o parziale dell'indennizzo nonché la cessazione della polizza.

**AVVERTENZA:** si rinvia alla polizza 4371 e alla Convenzione per eventuali deroghe specifiche all'art. 7 CTG.

## 6. Premi

Il pagamento del premio è annuale.

In caso di emissione di certificati di durata superiore a 6 mesi, il premio da versare è pari all'intera annualità; se il certificato è inferiore a 6 mesi, il premio è pari al 50% dell'intera annualità.

Il pagamento, se effettuato all'intermediario autorizzato da ROLAND, produce per l'Assicurato effetti liberatori nei confronti della Compagnia, giusta l'art. 118 del Codice delle Assicurazioni Private (D.Lgs. n. 209/2005).

## 7. Rivalse

**AVVERTENZA:** le spese legali anticipate da ROLAND dovranno essere restituite dal Contraente/Assicurato se rimborsate da controparte.

Si rinvia all'art. 16 (2) delle condizioni generali di assicurazioni (CTG).

Ai sensi dell'art. 15 (8) delle condizioni generali di assicurazioni (CTG), ROLAND è surrogata, fino alla competenza dell'indennizzo, in tutti i diritti dell'Assicurato verso i terzi responsabili, giusta l'art. 1916 c.c.

Pertanto, qualora si individuassero terzi responsabili, ROLAND agirà nei loro confronti, sostituendosi nei diritti dell'Assicurato, per la restituzione degli importi anticipati.

## 8. Rinnovo del contratto – Risoluzione di diritto del contratto assicurativo

La Convenzione si rinnova per un anno in mancanza di disdetta inviata con lettera raccomandata a/r e ricevuta dall'altra parte almeno 60 giorni prima della scadenza annuale.

Il certificato si rinnova per un anno in mancanza di disdetta inviata con lettera raccomandata e ricevuta dall'altra parte almeno 60 giorni prima della scadenza annuale.

I certificati possono avere durata diversa sempreché venga corrisposto il premio minimo o il maggior premio dovuto per l'intera durata del certificato.

In caso di disdetta della Convenzione, i certificati emessi restano validi fino alla loro data di scadenza.

La scadenza del certificato coincide con la scadenza annuale della polizza ROLAND n. 4371 (01.01.XX).

Ad integrazione dell'art. 6 (1) delle condizioni generali di assicurazione (CTG), il contratto si risolve di diritto, nei confronti dell'Assicurato, in caso di interdizione o inabilitazione o decesso dello stesso.

## 9. Prescrizione e decadenza dei diritti derivanti dal contratto

Ai sensi dell'art. 2952, comma 2, del Codice Civile, i diritti derivanti dal contratto di assicurazione si prescrivono in due anni dalla data in cui si è verificato il fatto su cui il diritto si fonda.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

## 10. Legge applicabile al contratto

Alla Convenzione si applica la legge italiana.

## 11. Regime fiscale

L'imposta assicurativa gravante sul premio annuo è attualmente pari al 21,25% e non viene rimborsata in nessun caso.

Non sono altresì rimborsabili tutti gli altri oneri, imposte o tasse previsti dalla legge a seguito della conclusione del contratto.

## C. INFORMAZIONI SULLE PROCEDURE LIQUIDATIVE E SUI RECLAMI

### 12. Sinistri – Liquidazione dell'indennizzo

In parziale deroga all'art. 14 CTG, il Contraente deve segnalare per iscritto il verificarsi di un sinistro a ROLAND o, se prevista dall'apposita clausola, all'intermediario, entro 30 (trenta) giorni dal momento in cui si è esaurito il massimale della polizza 4371.

L'Assicurato è tenuto a fornire a ROLAND tutti gli atti e i documenti necessari per la definizione della pratica.

L'inosservanza di tali obblighi può portare, ai sensi dell'art. 1915 c.c., alla decadenza parziale o totale dalla garanzia assicurativa.

L'Assicurato, in caso di sinistro, deve comunicare a ROLAND l'esistenza di altre assicurazioni che coprono lo stesso rischio, secondo quanto disposto dall'art. 1910 c.c.

**Si rinvia agli articoli 14 e 15 delle condizioni generali di assicurazione.**

### 13. Reclami

Eventuali reclami inerenti il rapporto contrattuale o la gestione dei sinistri devono essere inoltrati per iscritto con **una** delle seguente modalità:

- tramite **raccomandata a/r**, al seguente indirizzo:

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs AG –  
Rappresentanza Generale per l'Italia - Ufficio Reclami  
Piazza E. Duse, 2 - 20122 Milano;

- via **fax** al n. (+39) 02 76028421, all'attenzione dell'Ufficio Reclami; oppure
- via **e-mail** all'indirizzo [reclami@roland-italia.it](mailto:reclami@roland-italia.it)

Qualora il reclamante non si ritenga soddisfatto dall'esito del reclamo o in caso di mancato riscontro nel termine massimo di 45 (quarantacinque) giorni - decorrenti dal pervenimento dello stesso presso l'impresa -, potrà rivolgersi all'ISVAP - Servizio Tutela degli Utenti - Via del Quirinale

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
[info@roland-italia.it](mailto:info@roland-italia.it)  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

21, 00187 Roma, corredando l'esposto della documentazione relativa al reclamo trattato dalla Compagnia.

In relazione alle controversie inerenti la quantificazione delle prestazioni e l'attribuzione della responsabilità si ricorda che permane la competenza esclusiva dell'Autorità Giudiziaria, oltre alla facoltà di ricorrere a sistemi conciliativi ove esistenti.

Qualora la legislazione applicabile al contratto scelta dalle parti sia diversa da quella italiana, gli eventuali reclami dovranno essere inoltrati all'Autorità di vigilanza eventualmente prevista dalla legislazione prescelta.

Per la risoluzione delle liti transfrontaliere è possibile presentare reclamo all'ISVAP o direttamente al sistema estero competente, chiedendo l'attivazione della procedura FIN-NET.

Il sistema competente è individuabile accedendo al sito internet: [http://ec.europa.eu/internal\\_market/finservices-retail/finnet/index.en.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/finservices-retail/finnet/index.en.htm)

Resta salva la facoltà di adire l'Autorità Giudiziaria.

#### 14. Arbitrato

In caso di divergenza di opinioni tra l'Assicurato e ROLAND circa la possibilità di successo di un'azione oppure di procedure di impugnazione avanti alle Autorità superiori (Appello o Cassazione) o in caso di conflitto d'interessi, la controversia verrà devoluta ad un arbitro.

Si rimanda all'art. 15 (1) delle condizioni di assicurazione.

**AVVERTENZA:** resta comunque possibile per entrambe le parti rivolgersi all'Autorità Giudiziaria.

#### 15. Mediazione finalizzata alla conciliazione

In virtù del D.Lgs. n. 28/2010, che ha disciplinato la mediazione finalizzata alla conciliazione delle controversie civili e commerciali, **dal 20 marzo 2011** il tentativo di risoluzione delle controversie in materia di contratti assicurativi tramite l'istituto della mediazione sarà **obbligatorio**.

Pertanto, a partire da tale data, prima di adire l'Autorità Giudiziaria, **dovrà** essere esperito il tentativo di conciliazione depositando la richiesta di mediazione presso uno degli organismi iscritti nel registro di cui al D.M. 18 ottobre 2010, n. 180 e facendola pervenire - via posta o via fax (n. +39 02 76 028 421) - alla sede di ROLAND al seguente indirizzo:

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs AG –  
Rappresentanza Generale per l'Italia –  
Piazza E. Duse, 2 - 20122 Milano.

Indicare nell'oggetto: richiesta di mediazione finalizzata alla conciliazione.

***ROLAND Rechtsschutz Versicherungs AG è responsabile della veridicità e della completezza dei dati e delle notizie contenuti nella presente Nota informativa.***

***Il rappresentante Generale per l'Italia  
Bettina Hesse***

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP



---

## GLOSSARIO

Nel testo che segue si intendono:

per ASSICURAZIONE: il contratto che prova l'assicurazione;

per CONTRAENTE: "ANAAO ASSOMED" Associazione Medici Dirigenti del SSN";

per ASSICURATI: i soggetti il cui interesse è tutelato dall'assicurazione e pertanto:

- tutti gli associati di **ANAAO-ASSOMED** regolarmente iscritti all'Associazione contraente, compresi gli specializzandi, nell'adempimento del loro rapporto di impiego per l'ente di appartenenza, ivi compresa l'attività libero-professionale intra moenia anche in forma allargata.
- i pensionati associati, per fatti riconducibili all'adempimento del loro rapporto di impiego per l'ente di appartenenza, ivi compresa l'attività libero-professionale intra moenia anche in forma allargata.

Per ATTIVITÀ: Attività dei Medici Dirigenti del SSN ivi compresa l'attività libero-professionale anche in forma allargata.

per ASSICURATORE: **ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG**

Rappresentanza Generale per l'Italia  
Piazza Eleonora Duse n. 2  
Italia-20122 Milano

per PREMIO: la somma dovuta alla Società;

per POLIZZA: il documento che prova l'Assicurazione;

per RISCHIO: la probabilità che si verifichi il sinistro e l'entità dei danni che ne possono derivare;

per SINISTRO: l'insorgere della controversia per la quale è prestata l'assicurazione;

per MASSIMALE: la somma entro la quale la Società risponde per ogni sinistro.

---

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

# POLIZZA DI ASSICURAZIONE PER LA TUTELA LEGALE ANAAO-ASSOMED N. 4371

## CONDIZIONI GENERALI D'ASSICURAZIONE PER LA TUTELA LEGALE (CTG)

### Art. 1 Oggetto dell'assicurazione per la tutela legale

ROLAND, alle condizioni di seguito indicate, garantisce all'Assicurato la possibilità di salvaguardare i propri diritti facendosi carico delle spese necessarie a tal fine.

### Art. 2 Norme applicabili

Alla polizza si applicano le condizioni di seguito indicate.,per quanto non regolato si applicano le disposizioni del diritto italiano.

### Art. 3 Spese assicurate

ROLAND assume a proprio carico, sino al massimale previsto nel modulo di polizza, i costi per la tutela giudiziale e stragiudiziale dei diritti dell'Assicurato, in quanto essi siano necessari, come segue:

- il compenso previsto per legge relativo all'attività di un Avvocato, ad esclusione delle voci non assicurate di cui all'art. 11;
- le spese liquidate giudizialmente a favore di controparte, in caso di soccombenza;
- le spese dell'attività di Consulenti Tecnici d'Ufficio (C.T.U.) e di Periti in genere in quanto l'Assicurato sia obbligato giudizialmente ad assumersi tali costi;
- le spese per l'attività di un Consulente Tecnico di Parte;
- le spese per l'IVA relative all'attività di avvocati e consulenti tecnici, qualora l'Assicurato non sia autorizzato alla detrazione dell'imposta;
- le spese relative alla notificazione di atti, nonché i costi relativi al procedimento di esecuzione forzata, ad esclusione di quelli di cui all'art.11 CTG;
- le spese giudiziarie determinate in una sentenza penale e poste a carico dell'Assicurato (art. 535 Codice di Procedura Penale);
- le spese di registrazione della sentenza se l'Assicurato è soccombente, nonché le spese di marche e bolli per ottenere una copia integrale della sentenza;
- le spese relative al contributo unificato in quanto l'Assicurato sia obbligato ad assumersi tali costi;
- le spese di mediazione/conciliazione D.lgs n°28/2010.

### Art. 4 Decorrenza della garanzia Assicurativa e pagamento del premio

- (1) L'assicurazione ha effetto dalle ore 24 del **01.07.2010** e scade alle ore 24,00 del **01.01.2014**, ancorché, la prima rata di premio venga versata entro 90 giorni successivi alla decorrenza stessa.  
La durata viene stabilita in anni 3 e sei mesi con rateazione successiva annuale.
- (2) Se la contraente non paga la prima rata di premio e/o i premi successivi, l'assicurazione resta sospesa dalle ore 24 del 60° giorno dopo quello della scadenza.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2- I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

- (3) Se **ROLAND**, in caso di mancato pagamento del premio annuale ovvero della rata di premio, non agisce per la riscossione nel termine di 6 mesi dal giorno della scadenza, il contratto si risolve di diritto con effetto retroattivo al momento della scadenza del premio (art. 1901 Cod.Civ.)

#### Art. 5 Proroga del contratto di assicurazione

Il contratto cesserà automaticamente alla scadenza stessa senza obbligo di disdetta da ambo le parti.

Pur essendo il contratto stipulato per una durata superiore ad un anno, la Società ed il Contraente hanno la facoltà di risolverlo alla scadenza di ciascuna annualità assicurativa, tramite raccomandata A.R. che deve giungere alla controparte almeno 60 (sessanta) giorni prima della scadenza annuale.

#### Art. 6 Risoluzione anticipata o modifica del contratto – recesso

- (1) La polizza si risolve di diritto qualora, nei confronti del Contraente, venga aperta una qualsiasi procedura giudiziale concorsuale o di amministrazione controllata o straordinaria.
- (2) In caso di risoluzione della polizza per cessazione del rischio (art. 1896 cod.civ.) il Contraente è obbligato alla restituzione di riduzioni di premio eventualmente goduti (per polizze con durata pluriennale), in proporzione al periodo di vigenza della polizza.
- (3) Se l'oggetto dell'assicurazione viene a mancare del tutto o parzialmente – per motivi diversi dalla previsione del comma uno verrà meno la copertura assicurativa per quegli oggetti, se non diversamente pattuito. Se **ROLAND** viene a conoscenza del venir meno dell'oggetto dell'assicurazione dopo oltre due mesi dall'evento le spetta comunque il premio fino al momento dell'avvenuta conoscenza.

#### Art. 7 Dichiarazioni relative a circostanze di pericolo / aumento / diminuzione del rischio

- (1) Dichiarazioni inesatte o incomplete o la reticenza da parte del Contraente alla stipula del contratto o durante la durata dello stesso, relative a circostanze che influenzano la determinazione del rischio da parte di **ROLAND** o l'ammontare del premio, possono - ai sensi degli art. 1892, 1893, 1894 e 1898 cod. civ. - portare alla totale o parziale perdita della garanzia assicurativa, ossia allo scioglimento del vincolo della presente polizza.
- (2) Il Contraente è obbligato a dare immediato avviso scritto a **ROLAND** di ogni aggravamento del rischio.
- (3) Se dopo la conclusione del contratto si verifica un evento che giustifica un premio maggiore rispetto a quello pattuito, **ROLAND** può, dal verificarsi di tale evento, richiedere un premio maggiore.
- (4) Gli associati che aderiscono alla presente polizza dopo la decorrenza contrattuale dovranno, contestualmente all'iscrizione ad **ANAAO – ASSOMED** dichiarare l'assenza di sinistri in corso o di fatti e/o eventi noti che possano far insorgere un sinistro ai sensi della presente polizza (art. 1892 – 1893 -1894 - 1898)

#### Art. 8 Variabilità del premio di assicurazione

Il premio annuale viene calcolato sulla base di parametri variabili (il numero degli Assicurati/associati). Se questi dovessero variare il premio verrà adeguato, dopo la scadenza di ogni anno assicurativo.

Il Contraente dovrà fornire alla Società, entro 60 giorni dalla richiesta, i dati sui quali verrà

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

conteggiato e regolato il premio annuale per l'anno trascorso ed aggiornato per l'anno successivo come premio anticipato.

## Art. 9 Assicurati

- (1) Assicurati sono:
- tutti gli associati di **ANAAO-ASSOMED** regolarmente iscritti all'Associazione contraente, compresi gli specializzandi, nell'adempimento del loro rapporto di impiego per l'ente di appartenenza, ivi compresa l'attività libero-professionale intra moenia anche in forma allargata;
  - i pensionati associati, per fatti riconducibili all'adempimento del loro rapporto di impiego per l'ente di appartenenza, ivi compresa l'attività libero-professionale intra moenia anche in forma allargata.

Le persone sono identificabili attraverso documenti, atti o registri depositati presso la Contraente

Per l'individuazione degli Assicurati, la loro entrata o cessazione della copertura assicurativa si farà riferimento ad atti, registrazioni o altri documenti tenuti dal Contraente e che verranno esibiti su richiesta della Società.

In caso di aumento delle persone assicurate durante l'anno assicurativo, queste si intendono coperte automaticamente dalla presente polizza, salvo l'obbligo di comunicazione in sede del conteggio di premio come previsto all'art. 8.

- (2) La presente assicurazione è stipulata dalla contraente in nome e per conto di chi spetta (Art. codice civile Art. 1891)
- (3) Numero delle persone assicurate in data al 01.07.2010 - Associati 16.000

## Art. 10 Esclusioni

- (1) Sono esclusi dalla garanzia assicurativa i seguenti rischi:
- (a) vertenze tra persone coassicurate nonché tra queste e il Contraente;
  - (b) vertenze collegate ad insurrezioni popolari, atti di guerra, occupazione militare, rivoluzioni, vandalismo o terrorismo, terremoti, maremoti, mareggiate inondazioni, eruzioni vulcaniche, scioperi e serrate, detenzione o impiego di sostanze radioattive;
  - (c) vertenze di diritto pubblico, di Enti Pubblici di Previdenza ed Assistenza obbligatoria;
  - (d) vertenze e processi riguardanti diritti di brevetto, di marchio, d'autore e concorrenza sleale;
  - (e) vertenze fra soci ed amministratori, di soci tra di loro e riguardanti la costituzione, la modifica, la fusione o liquidazione di società o partecipazione in società; nonché vertenze riguardanti acquisti o vendite di aziende;
  - (f) vertenze riguardanti contratti di agenzia;
  - (g) vertenze di diritto tributario e amministrativo;
  - (h) vertenze riguardanti il diritto di famiglia, di successione e di donazione;
  - (i) arbitrati;
  - (j) vertenze riguardanti l'art. 28 dello statuto dei lavoratori;
  - (k) vertenze in relazione a contratti di compravendita, nuova costruzione o ampliamento di beni immobili

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

- (l) sinistri che l'Assicurato ha causato con dolo;
- (m) sinistri che sono connessi al compimento di un reato doloso da parte dell'Assicurato;
- (n) se non diversamente pattuito, vertenze e processi riguardanti il possesso, la proprietà o l'uso di veicoli aerei e di veicoli viaggianti su terra o su mare, sottoposti per legge all'obbligo d'assicurazione per la responsabilità civile;
- (o) se non diversamente pattuito, vertenze riguardanti l'inosservanza o la violazione di obblighi contrattuali;
- (p) vertenze e controversie con **ROLAND** riguardanti polizze stipulate con la stessa.

La copertura assicurativa non include il pagamento di:

- (q) **sanzioni, ammende e pene pecuniarie imposte in via amministrativa e pene pecuniarie sostitutive di pene detentive;**
  - (r) spese collegate all'esecuzione di pene detentive e quelle per la custodia di cose;
  - (s) spese per risolvere una controversia senza che **ROLAND** abbia preventivamente autorizzato la transazione e la divisione delle spese legali alle parti coinvolte.  
**in caso di transazione non autorizzata, ROLAND si farà carico esclusivamente delle spese legali rimaste a carico dell'Assicurato. Non vengono rimborsate le spese di controparte transattivamente assunte dall'Assicurato, né le spese dell'Assicurato eventualmente assunte da controparte.**
- (2) Non sussiste copertura assicurativa per sinistri che vengono denunciati a **ROLAND** 12 (dodici) mesi dopo il termine della polizza.

#### Art. 11 Costi non assicurati

**ROLAND** non si assume:

- (a) i costi assunti dal Contraente e/o dalle persone assicurate senza obbligo giuridico;
- (b) le franchigie e gli scoperti eventualmente pattuiti in polizza;
- (c) i costi attinenti al quarto ed ogni ulteriore tentativo d'esecuzione forzata - per ogni titolo esecutivo;
- (d) i costi relativi a tentativi d'esecuzione forzata che vengono introdotti dopo cinque anni dal formarsi del giudicato sul titolo esecutivo;
- (e) i costi per procedimenti penali d'esecuzione forzata passati in giudicato per una pena pecuniaria o ammenda al di sotto di € 250,00;
- (f) i costi che sarebbe tenuto a sopportare un terzo nel caso che non fosse esistita la presente polizza;
- (g) i costi per la difesa di interessi legalmente tutelati risultanti da crediti o debiti trasferiti o che si trasferiscono in capo al Contraente dopo il verificarsi del sinistro.
- (h) i costi per la difesa di interessi legalmente tutelati fatti valere dal Contraente in nome proprio per richieste di altre persone o per responsabilità propria per obblighi di altre persone.

#### Art. 12 Indennizzo

**ROLAND** paga per ogni sinistro fino al massimale pattuito. Tale massimale trova anche applicazione quando **ROLAND**, in un unico sinistro, debba attuare pagamenti a più soggetti assicurati.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

In caso di più sinistri collegati temporalmente e causalmente il massimale sarà a disposizione per un unico pagamento globale.

### Art. 13 Sinistro - Insorgenza del sinistro

(1) Si intende quale sinistro:

- (a) nel caso in cui si voglia far valere una pretesa di risarcimento del danno, il momento del primo evento che fa sorgere il diritto al risarcimento del danno;
- (b) in tutti gli altri casi, il momento in cui l'Assicurato, la controparte o un terzo, ledano o avrebbero leso prescrizioni di legge od inosservato obblighi contrattuali.  
In presenza di più violazioni dello stesso tipo è determinante, per stabilire il momento del sinistro, la prima violazione che sia causalmente adeguata al verificarsi del sinistro stesso.

(2) Il sinistro deve avvenire in corso di validità della polizza.

**Esclusivamente per gli associati iscritti dopo la decorrenza contrattuale e limitatamente alla garanzia prestata per la Tutela Legale del Lavoro non sussiste copertura assicurativa in caso di sinistri insorti nei primi tre mesi dalla data d'iscrizione, tale periodo viene pertanto indicato come carenza contrattuale.**

(3) Si intende quale sinistro unico:

- (a) la tutela di interessi giuridici in caso di controversie instaurate da o contro più persone che hanno ad oggetto pretese identiche o vicendevolmente dipendenti;
- (b) l'instaurazione di un procedimento istruttorio o istanze volte all'instaurazione di un procedimento penale contro una o più persone assicurate, che si riferiscono allo stesso evento o alle stesse fattispecie.

### Art. 14 Libera scelta del legale / Obblighi dell'Assicurato in caso di sinistro

(1) Ai sensi dell'art. 1913 Cod.Civ. l'Assicurato deve segnalare per iscritto il verificarsi di un sinistro a **ROLAND** entro 30 (trenta) giorni da quello in cui il sinistro si è verificato o l'Assicurato ne ha avuto conoscenza. La denuncia del sinistro deve contenere la descrizione esatta e veritiera dell'evento, della data, del luogo, della causa, nonché delle conseguenze del sinistro, dei nomi e degli indirizzi delle persone coinvolte e degli eventuali testimoni. L'Assicurato è tenuto a fornire a **ROLAND** tutti gli atti e i documenti necessari per la definizione della pratica.

L'Assicurato deve informare **ROLAND** entro quindici giorni dalla data di un eventuale notifica di qualsiasi atto giudiziario a lui indirizzato.

L'inosservanza di tale obbligo può portare ai sensi dell'art. 1915 Cod. Civ. alla decadenza parziale o totale dalla garanzia assicurativa.

(2) Contemporaneamente alla denuncia del sinistro, l'Assicurato può comunicare a **ROLAND** il nominativo di un Avvocato, a cui affidare la tutela dei propri interessi, qualora il tentativo di risolvere la questione in modo bonario fallisca (art. 15 par. 1 CTG).

L'Assicurato può scegliere l'Avvocato liberamente senza alcun limite territoriale.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

**ROLAND**, assume le spese per le trasferte necessarie dell'Avvocato per raggiungere la sede dell'Autorità Giudiziaria, arbitrale o conciliativa competente per il procedimento.  
La rifusione delle spese di viaggio si esegue ai sensi delle disposizioni di legge italiane per trasferte di lavoro degli Avvocati.

Vengono inoltre garantite le spese per un secondo legale domiciliatario, unicamente in fase giudiziale, con un esborso massimo di € 2.000,00 per sinistro.

- (3) Se l'Assicurato non usufruisce di tale diritto di nomina sarà **ROLAND** – su richiesta dell'Assicurato – ad indicare un Avvocato. In ogni caso **ROLAND** non risponde per l'attività del legale in qualsiasi modo incaricato.

## Art. 15 Gestione del sinistro

### Premessa:

Dopo il ricevimento della denuncia di sinistro su richiesta dell'Assicurato, **ROLAND**, da sola o avvalendosi di uno specialista da essa incaricato, tenta di risolvere in modo bonario la controversia. Limitatamente alla garanzia "tutela legale del lavoro", il tentativo di risolvere bonariamente la controversia viene affidato direttamente ad ANAAO-ASSOMED, senza alcun onere a carico di ROLAND.

Qualora il tentativo di componimento bonario in qualsiasi modo intrapreso non abbia esito positivo o non venga accettato per fondate ragioni dall'Assicurato e si individuasse la fondatezza delle motivazioni della richiesta supportata da parere da parte di **ANAAO-ASSOMED** o da un proprio legale, **ROLAND** ratificherà l'instaurazione del relativo procedimento.

Se tale comunicazione non dovesse pervenire entro e non oltre 30 giorni dalla richiesta, l'Assicurato potrà ritenersi autorizzato all'attivazione del procedimento.

Qualora dovesse rendersi necessaria una difesa penale, la pratica verrà affidata direttamente ad un Avvocato liberamente scelto dall'Assicurato.

- (1) In caso di divergenza di opinioni tra l'Assicurato e **ROLAND** circa la fondatezza dell'attivazione del procedimento oppure di procedure di impugnazione avanti alle Autorità superiori (Appello o Cassazione), la controversia verrà devoluta ad un arbitro che verrà nominato su accordo tra Assicurato e **ROLAND**; qualora tale accordo non venga raggiunto, l'arbitro verrà nominato dal Presidente del Tribunale competente per le controversie relative al contratto di assicurazione.

L'arbitro deciderà secondo equità e i costi della controversia arbitrale saranno sopportati dalla parte soccombente.

Qualora vi sia il rischio della prescrizione del diritto dell'Assicurato durante il procedimento arbitrale, egli può, a spese dell'assicurazione, intraprendere i necessari atti interruttivi della prescrizione. Questi costi sopportati da **ROLAND** sono da rimborsare a **ROLAND** stesso, qualora l'Assicurato sia parte soccombente nel procedimento arbitrale di cui sopra.

- (2) La tutela assicurativa viene garantita anche per ogni istanza superiore civile e penale, qualora tale procedura dimostri possibilità di successo.

Alternativamente alla procedura arbitrale per i casi di cui sopra, **ROLAND** provvederà al rimborso delle spese legali del relativo grado di giudizio qualora l'Assicurato risulti vittorioso nel merito della vertenza instaurata.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

- (3) Le spese di un consulente nominato dall'Assicurato - senza alcun limite territoriale - nel caso in cui tale consulenza sia reputata necessaria dall'Avvocato incaricato. Tali spese vengono riconosciute nei limiti della tariffa di riferimento in vigore, se esistente.  
Qualora il compenso richiesto dal consulente appaia sproporzionato/ingiustificato rispetto all'attività svolta dal consulente, ROLAND si riserva la facoltà di richiedere – tramite ANAAO-ASSOMED e senza alcun onere per l'Assicuratore – il parere di congruità/conformità al competente Ordine.
- (4) **ROLAND** conferma per iscritto la misura della garanzia assicurativa per il sinistro. Se l'Assicurato intraprende iniziative per la tutela dei propri interessi prima della conferma da parte di **ROLAND** della misura della tutela e se per tale motivo vengono causate spese, **ROLAND** assume soltanto quelle spese che sarebbe tenuta a rifondere in caso di conferma della tutela prima di tali iniziative.
- (5) Nel caso di intervento della garanzia assicurativa l'assicurato deve:
- (a) informare l'Avvocato incaricato della tutela dei suoi interessi completamente ed in modo veritiero sulla situazione, indicargli i mezzi di prova, dargli le informazioni possibili e fornirgli la documentazione necessaria;
  - (b) fornire a ROLAND su richiesta della stessa informazioni sullo stato della pratica;
  - (c) qualora i suoi interessi non vengano irrimediabilmente pregiudicati dovrà:
    - aa) prima di adire l'Autorità Giudiziaria Civile o di proporre impugnazioni l'associato si deve attenere a quanto normato nella premessa del presente articolo.
    - bb) evitare tutto ciò che potrebbe aumentare le spese o rendere più difficile la rifusione da parte dell'avversario.
- (6) Se non diversamente stipulato vale quanto segue:  
se l'Assicurato viola una degli obblighi di cui al comma 5, **ROLAND** non può essere liberato dall'obbligo della prestazione, se la violazione non è causata né da dolo né da colpa grave. In caso di violazione per dolo o per colpa grave **ROLAND** resta obbligato qualora la violazione non abbia avuto influenza né sulla statuizione né sulla misura della prestazione dovuta da **ROLAND**.
- (7) Pretese per prestazioni assicurative possono essere cedute soltanto con consenso dato per iscritto da **ROLAND**.
- (8) **ROLAND**, ai sensi dell'art. 1916 cod. civ., è surrogata, fino alla competenza dell'indennizzo, in tutti i diritti dell'Assicurato verso i terzi responsabili.  
L'Assicurato è tenuto, su richiesta di **ROLAND**, a consegnare tutta la documentazione necessaria e ad esperire tutte le azioni indispensabili per consentire la surrogazione in tali diritti.  
Spese già rifuse all'Assicurato devono essere restituite a **ROLAND**.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

## Art. 16 Riscossione di somme di denaro

- (1) I pagamenti per il risarcimento del danno e gli importi di denaro generalmente riscossi o dalla controparte rimborsati in forma capitale e gli interessi spettano senza alcuna restrizione all'Assicurato.
- (2) A **ROLAND** vanno invece corrisposte le riscossioni degli onorari, delle tasse, dei costi e qualsiasi altra spesa sia giudiziale che stragiudiziale – liquidate a favore dell'Assicurato che **ROLAND** abbia sopportato o anticipato.

## Art. 17 Disdetta in caso di sinistro

Dopo ogni denuncia di sinistro **ROLAND** potrà esercitare il diritto di recesso dalla presente polizza esclusivamente se il rapporto tra i premi incassati e sinistri liquidati e riservati sia superiore al 50% . Tale recesso potrà essere esercitato con preavviso di 180 giorni (centottanta), in tal caso **ANAAO-ASSOMED** avrà diritto al rimborso della parte di premio lordo incluso dell'imposta assicurativa per il periodo d'assicurazione non ancora trascorso.

## Art. 18 Denunce e dichiarazioni

Tutte le denunce e dichiarazioni svolte dall'Assicurato nei confronti di **ROLAND** sono da attuarsi esclusivamente in forma scritta.

## Art. 19 Ambito di validità territoriale

- (1) In caso di pretese di risarcimento del danno, così come in caso di procedimenti penali, l'assicurazione vale per i sinistri avvenuti in Europa o negli Stati extraeuropei del Mar Mediterraneo, nella misura in cui il Tribunale competente si trovi in questi Paesi.
- (2) In tutti gli altri casi vale la garanzia assicurativa per i sinistri avvenuti nella Repubblica Italiana, nella Repubblica di San Marino e nello Stato Vaticano.

## Art. 20 Indicizzazione

La presente polizza non è soggetta ad indicizzazione del premio.

## Art. 21 Oneri fiscali

Tutti gli oneri fiscali relativi alla polizza sono a carico del Contraente, anche se anticipati da **ROLAND**.

## Art. 22 Modifiche al contratto d'assicurazione

Modifiche del contratto d'assicurazione possono avvenire soltanto per iscritto.

## Art. 23 Foro competente

Per ogni controversia collegata, connessa o comunque derivante dal presente contratto sarà esclusivamente competente la sede legale della parte convenuta .

---

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

#### Art. 24 Comunicazione andamento tecnico convenzione

ROLAND ad ogni scadenza semestrale si impegna a fornire , per il tramite del Broker, un riepilogo dei sinistri dalla data di effetto del contratto secondo quanto di seguito riportato, con indicazione delle data di accadimento e del numero di sinistro:

- sinistri denunciati suddivisi per tipologia (penale, civile, diritto lavoro ecc.);
- sinistri riservati suddivisi per tipologia (penale, civile, diritto lavoro ecc.); ( con indicazione dell'importo di riserva);
- sinistri liquidati suddivisi per tipologia (penale, civile, diritto lavoro ecc.); (con indicazione dell'importo liquidato);
- sinistri senza seguito suddivisi per tipologia (penale, civile, diritto lavoro ecc.);

La documentazione verrà fornita all'Associazione mediante supporto informatico.

**ANAAO-ASSOMED** avrà comunque , attraverso il Broker, la facoltà di richiedere ed ottenere da ROLAND l'aggiornamento dei sinistri anche con modalità diverse da quelle sopra indicate.

#### Art. 25 Clausola Bonus

Viene convenuto che **ANAAO-ASSOMED** avrà diritto ad uno sconto del 10% del premio di regolazione ,vedi disposto dell'Art. 8 , nel caso in cui il rapporto Sinistri/Premi risultasse inferiore al 20% .

Per calcolare detto importo, alla scadenza di ogni annualità assicurativa, e semprechè la polizza venga

rinnovata per l'annualità successiva, si procederà ad un bilancio di polizza considerando:

- all'attivo il 70% dei premi netti anticipati;
- al passivo il totale dei sinistri risarciti e riservati.

#### Art. 26 Clausola Broker

La Contraente dichiara di aver affidato la gestione della presente polizza alla Società di brokeraggio assicurativo **Morganti Insurance Brokers S.rl.** – Viale Dante,17 I-23900 Lecco in qualità di broker ai sensi dell' art. 109 del D.Lgs. 209/2005 e successive modifiche e integrazioni.

Milano, 21/12/10

ROLAND

Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft ROLAND

**ANAAO ASSOMED**



ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2- I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

## CONDIZIONI SPECIALI PER LA TUTELA LEGALE PENALE (CSP)

### Art. 1 Oggetto dell'assicurazione e condizioni applicabili

**ROLAND** garantisce a primo rischio le spese per la difesa in procedimenti penali e in quelli derivanti da illeciti amministrativi puniti con sanzione amministrativa pecuniaria.

Si applicano le disposizioni che seguono (CSP) e le Condizioni Generali di Tutela (CTG) sopra riportate, ove non espressamente derogato/disciplinato.

### Art. 2 Attività assicurate

La garanzia assicurativa è operante esclusivamente con riferimento ad atti ed omissioni commessi nell'esercizio dell'attività professionale dei Medici Associati ivi compresa l'attività libero-professionale anche in forma allargata.

Se, successivamente alla stipula del contratto, **ANAAO - ASSOMED** modifica l'attività indicata nel contratto d'assicurazione o ne aggiunge una ulteriore, la garanzia si estende immediatamente anche a questa, nei limiti del contratto.

Entro la prima scadenza annuale successiva alla variazione, questa dovrà essere portata a conoscenza di **ROLAND** per iscritto ai fini della modifica/integrazione del contratto e per l'eventuale calcolo del nuovo premio.

### Art. 3 Assicurati

Assicurati sono:

- tutti gli associati di **ANAAO-ASSOMED** regolarmente iscritti all'Associazione contraente, compresi gli specializzandi, nell'adempimento del loro rapporto di impiego per l'ente di appartenenza, ivi compresa l'attività libero-professionale intra moenia anche in forma allargata;
- i pensionati associati, per fatti riconducibili all'adempimento del loro rapporto di impiego per l'ente di appartenenza, ivi compresa l'attività libero-professionale intra moenia anche in forma allargata.

Le persone sono identificabili attraverso documenti, atti o registri depositati presso il **ANAAO ASSOMED**.

Per l'individuazione degli Assicurati, la loro entrata nella Convenzione o cessazione della copertura assicurativa si farà riferimento ad atti, registrazioni o altri documenti tenuti da **ANAAO ASSOMED** e che verranno esibiti su richiesta di **ROLAND**.

In caso di aumento delle persone assicurate durante l'anno assicurativo, queste si intendono coperte automaticamente dalla presente polizza, salvo l'obbligo di comunicazione previsto all'Art. 8.

### Art. 4 Rischio assicurato

(1) Difesa in procedimenti penali e per illeciti amministrativi  
**ROLAND** garantisce i costi:

- a) per la difesa in caso di procedimenti penali, compreso il c.d. patteggiamento ex. art. 444 e segg. c.p.p.;

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

- b) per la difesa in caso di contestazione di un illecito amministrativo, qualora sia stata conseguentemente emessa una sanzione amministrativa pecuniaria;
- c) per l'assistenza nel caso in cui l'Assicurato venga assunto come teste in un procedimento penale, così come specificato all'art. 5 (2) (b).
- d) per ottenere il dissequestro di beni, mobili ed immobili, appartenenti all'Assicurato, sottoposti a sequestro (conservativo, probatorio o giudiziario) nell'ambito di procedimenti penali a carico della persona assicurata o di terzi, nel caso in cui ciò risulti indispensabile per il proseguimento dell'attività assicurata.

Nell'ipotesi di cui alla lettera a), la garanzia è operante in caso di contestazione di un:

- reato colposo;
- reato doloso.

La garanzia assicurativa decade, con effetto retroattivo, esclusivamente in caso di condanna - con efficacia di giudicato - per un reato doloso e/o un illecito amministrativo doloso. In questo l'Assicurato è obbligato a rifondere a **ROLAND** gli importi per spese legali di difesa già corrisposte.

## (2) Difesa in procedimenti disciplinari

**ROLAND** garantisce la difesa in procedimenti disciplinari e in qualsiasi tipo di procedura svolta da ordini professionali, purché conseguenti alla contestazione di un reato o di un illecito amministrativo, ai sensi dell'art. 4 (1) (a) e (b).

## Art. 5 Misura della prestazione

In deroga all'art. 3, CTG 2000, vale quanto segue:

### (1) Spese giudiziarie

**ROLAND** riconosce:

- le spese processuali poste a carico dell'Assicurato (art. 535 c.p.p.);
- le spese per la registrazione di atti giudiziari con un esborso massimo di EURO 520,00 per sinistro;
- le spese per ottenere copia degli atti d'indagine con un esborso massimo di EURO 520,00 per sinistro.

### (2) Onorari e scelta dell'Avvocato

L'Assicurato ha il diritto di scegliere liberamente un Avvocato senza alcun limite territoriale. **ROLAND** garantisce i compensi di un Avvocato nei limiti che la tariffa forense in vigore al momento stabilisce per le singole attività svolte. In caso di compensi calcolati in modo diverso, vi sarà copertura solo previo consenso di **ROLAND**. La copertura viene prestata per le seguenti attività:

- (a) difesa dell'Assicurato per i casi previsti dall'art. 4 (1) (a) e (b);

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

- (b) assistenza ai testimoni, ai sensi dell'art. 4 (1) (c), qualora l'Assicurato venga assunto quale teste o persona informata sui fatti in un procedimento:
- nel quale sussiste il pericolo di una sua incriminazione;
  - stralciato da quello in cui era imputato o indagato (teste in procedimento connesso).

Qualora nell'ambito di un procedimento rientrante in garanzia risultasse necessaria l'assistenza di un Avvocato iscritto in appositi albi speciali, **ROLAND** riconoscerà altresì le spese relative all'assistenza di tale professionista.

### (3) Spese di viaggio dell'Avvocato

Qualora l'Assicurato nomini un Avvocato non domiciliato nel circondario dell'Autorità Giudiziaria competente per il procedimento penale, **ROLAND** riconosce le spese sostenute dal legale per le trasferte necessarie per raggiungere la sede dell'autorità competente a decidere del procedimento.

La rifusione delle spese si esegue applicando quanto previsto dalla tariffa forense attualmente in vigore.

### (4) Spese di viaggio dell'Assicurato

**ROLAND** riconosce solo le spese di viaggio sostenute dall'Assicurato per raggiungere le sedi delle Autorità Giudiziarie estere, che abbiano disposto la sua comparizione personale, e precisamente:

- a) quelle necessarie utilizzando un mezzo pubblico, ossia le ferrovie dello Stato in prima classe o un volo di linea in "economy class";
- b) in caso di utilizzo di mezzo proprio, verrà riconosciuto un importo comunque non superiore a quello che sarebbe stato sostenuto con l'utilizzo di un mezzo pubblico secondo il punto precedente.

L'Assicurato è tenuto a trasmettere a **ROLAND** le ricevute di pagamento.

Le spese di viaggio vengono rimesse in Euro; gli importi in valuta diversa vengono rimesse in Euro applicando il cambio in vigore il giorno di inizio del viaggio.

### (5) Spese del C.T.U./Consulente di Parte

**ROLAND** garantisce:

- le spese di Consulenti Tecnici (C.T.U.) qualora l'Autorità Giudiziaria le ponga a carico dell'Assicurato;
- le spese di un consulente nominato dall'Assicurato - senza alcun limite territoriale - nel caso in cui tale consulenza sia reputata necessaria, a supporto della difesa, dall'Avvocato incaricato. Tali spese vengono riconosciute nei limiti della tariffa di riferimento in vigore, se esistente.

Qualora il compenso richiesto dal consulente appaia sproporzionato/ingiustificato rispetto all'attività svolta dal consulente, **ROLAND** si riserva la facoltà di richiedere - tramite ANAAO-ASSOMED e senza alcun onere per l'Assicuratore - il parere di congruità/conformità al competente Ordine.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

(6) Spese di traduzione

**ROLAND** provvede alla traduzione della documentazione necessaria per la difesa dell'Assicurato all'estero e sopporta le relative spese.

(7) Cauzione

**ROLAND** provvederà all'anticipazione di una cauzione che si dovesse rendere necessaria per evitare all'Assicurato l'applicazione di misure di restrizione della libertà personale all'estero. L'Assicurato è obbligato alla restituzione a **ROLAND** dell'importo versato a titolo di cauzione:

- a) quando la cauzione sia stata restituita dall'Autorità Giudiziaria competente;
- b) quando l'Assicurato, a causa di un suo comportamento attivo od omissivo, determini la mancata restituzione della cauzione da parte dell'Autorità Giudiziaria competente.

Indipendentemente dal verificarsi dei casi di cui alle lettere a) e b), la cauzione deve essere restituita entro 12 mesi dalla data di anticipazione dietro richiesta scritta di **ROLAND**.

### Art. 6 Massimale

**ROLAND** si espone per ogni sinistro fino al massimale indicato in polizza, senza alcun limite annuo.

### Art. 7 Sinistro – Obblighi dell'Assicurato

(1) Insorgenza del Sinistro – Sinistro unico

Il sinistro deve insorgere tra la data di decorrenza e quella di cessazione della polizza. In sostituzione dell'art. 13 CTG 2000, si precisa pertanto che:

- a) **in caso di procedimenti contro l'Assicurato previsti all'art. 4 (1), a) e b), e art. 4 (2), il sinistro si considera insorto nel momento in cui l'Assicurato ha o avrebbe cominciato a trasgredire obblighi giuridici o norme di legge salvo quanto disposto dalle condizioni particolari.**  
**In presenza di più trasgressioni rileva, per stabilire l'insorgenza del sinistro, la prima violazione che sia causalmente adeguata al verificarsi del sinistro stesso.**
- b) Per l'assistenza ai testimoni prevista all'art. 4 (1) (c) il sinistro si intende insorto con l'invito all'Assicurato, da parte dell'Autorità o della Polizia Giudiziaria, a rendere l'interrogatorio quale persona informata sui fatti (artt. 197 bis e 377 c.p.p.) o imputata in procedimento connesso (art. 210 c.p.p.).  
Se, successivamente, nel procedimento penale dovesse esservi il coinvolgimento dell'Assicurato, troverà applicazione - ai fini dell'insorgenza del sinistro - quanto disposto alla lettera a) del presente articolo.
- c) Nell'esclusiva ipotesi di assistenza in caso di sequestro di beni mobili o immobili dell'Assicurato per procedimenti penali aperti a carico di terzi di cui all'art. 4 (1) (d), il sinistro è da considerarsi insorto con la notifica del provvedimento di sequestro.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

Se, successivamente, nel procedimento penale dovesse esservi il coinvolgimento dell'Assicurato, troverà applicazione - ai fini dell'insorgenza del sinistro - quanto disposto alla lettera a) del presente articolo.

- d) **Se il medesimo procedimento coinvolge più Assicurati o se nello stesso procedimento più Assicurati vengono invitati a fornire testimonianza o disposti più sequestri, il sinistro è da considerarsi unico a tutti gli effetti e non di volta in volta un sinistro nuovo.**

(2) **Obblighi dell'Assicurato in caso di sinistro**

A parziale deroga dell'art. 14 (1) CTG 2000, l'Assicurato deve denunciare per iscritto il verificarsi del sinistro a **ROLAND** entro **30** giorni dal primo momento in cui viene a conoscenza dell'apertura di un'indagine da parte dell'Autorità Giudiziaria per una presunta o reale violazione di norme di legge.

Ferme ed invariate le altre disposizioni dell'art. 14 CTG 2000.

### **Art. 8 Validità territoriale**

In deroga all'art. 19 CTG, la copertura assicurativa vale per i sinistri occorsi nei Paesi Europei. Per sinistri avvenuti al di fuori dell'Europa, la garanzia vale soltanto se il sinistro è insorto nell'ambito di un soggiorno dell'Assicurato della durata massima di 40 giorni nel Paese Extra-Europeo.

### **Art. 9 Esclusioni**

In sostituzione dell'art. 10 CTG 2000 vale quanto segue:

- (1) Sono esclusi dalla garanzia assicurativa i costi e le spese:
- (a) per la difesa dell'Assicurato contro l'accusa di aver commesso un reato o un illecito amministrativo in qualità di conducente di veicoli a motore, locomotori, aeromobili o natanti, se non diversamente pattuito.
  - (b) per la difesa contro l'accusa di aver violato una disposizione antimonopolio (cartelli) o un'altra norma di legge la cui violazione sia connessa ad una violazione di norme antimonopolio;
  - (c) per la difesa contro l'accusa di violazione di prescrizioni tributarie e fiscali, se non diversamente pattuito;
  - (d) per proporre opposizione a sanzioni amministrative che non abbiano carattere pecuniario;
  - (e) in tutti i casi di costituzione di parte civile nel procedimento penale.
- (2) Non vi è inoltre copertura assicurativa per il pagamento di:
- (a) sanzioni, ammende e pene pecuniarie imposte in via amministrativa e pene pecuniarie sostitutive di pene detentive;
  - (b) spese collegate all'esecuzione di pene detentive e alla custodia di cose.
- (3) La copertura assicurativa non opera per i sinistri denunciati per la prima volta a **ROLAND** dopo 12 mesi dalla data di cessazione della polizza.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP



---

**CONDIZIONI PARTICOLARI**  
(sempre operanti)

**Art. 1 Massimale di copertura per singolo Associato**

In caso di coinvolgimento di più soggetti Assicurati per il medesimo sinistro:

€ 150.000,00 per sinistro senza limite annuo

Per sinistro e per Assicurato € 25.000,00 per sinistro senza limite annuo

all'interno del massimale sono compresi:

diritti e onorari dell'avvocato	illimitato
spese di viaggio dell'avvocato	illimitato
spese di viaggio dell'assicurato	illimitato
spese per CTU/Perito di parte	illimitato
spese di traduzione	illimitato
spese di giustizia (inserire)	illimitato

Cauzione per evitare limitazione della libertà personale € 15.000,00 per persona assicurata

**Art. 2 Clausola di sussidiarietà**

La presente polizza per la tutela legale, opera in via sussidiaria e solo dopo esaurimento degli obblighi inerenti al patrocinio legale previsti dal CCNL del personale degli Enti Pubblici, o ad altra polizza per la copertura delle spese legali e peritali altrimenti eventualmente stipulata direttamente dall'assicurato e/o dall'ente di appartenenza.

In caso di divergenza sulla scelta dell'avvocato imposto all'assicurato dall'Ente di appartenenza la presente polizza é da intendersi operativa a primo rischio, per le garanzie indicate, sino il massimale indicato in polizza.

---

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

Resta inteso che se l'assicurato percepisce un rimborso per le spese legali e/o peritali dall'ente di appartenenza e/o dall'eventuale compagnia che copre il rischio delle spese legali e peritali dovrà restituire l'importo ricevuto a **ROLAND**.

### Art. 3 Spese Legali (deroga sussidiarietà)

**ROLAND** da facoltà all'Assicurato di attivare le garanzie di cui alla presente polizza e alle condizioni in esse indicate senza le limitazioni previste dalla clausola di sussidiarietà. Tale facoltà potrà essere esercitata dall'Assicurato una sola volta per ciascuna annualità assicurativa.

L'esborso massimo è pari a € 3.000,00 per sinistro e assicurato e per anno assicurativo con l'applicazione di una franchigia fissa di € 300,00 per Assicurato.

Qualora l'assicurato intenda usufruire della garanzia "resistenza avverso richieste di risarcimento danni", purché sia stata stipulata apposita polizza di Responsabile Civile, la garanzia opererà anche per la chiamata in causa della compagnia di RC Responsabile Civile Terzi, purché sia stata fatta alla stessa regolare denuncia di sinistro e vi sia stata inattività.

### Art. 4 Secondo avvocato in un Sinistro Unico

A parziale deroga dell'art. 14 (2) CTG 2000, nel caso si verifichi un sinistro unico (Art. 13 (1) CTG 2000) che abbia attinenza a più di una garanzia del presente contratto, l'assicurato ha il diritto alla scelta di un Avvocato per la vertenza di diritto penale e un ulteriore per la salvaguardia dei propri diritti in sede civile.

### Art. 5 Postuma

La garanzia si estende ai sinistri che siano insorti durante il periodo di validità della polizza e che siano stati denunciati alla compagnia entro **12 mesi** dalla cessazione della polizza stessa.

Milano, 21/12/10

ROLAND

Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft ROLAND

**ANAAO ASSOMED**



ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

## CONDIZIONI PARTICOLARI DIFESA PENALE

### **Art. 1 Progresso per la Difesa Penale**

In parziale deroga all'art. 7 CSP 2000 l'assicurazione vale anche per imputazioni derivanti da presunti e/o reali trasgressioni di obblighi giuridici o norme di legge avvenuti nei 24 mesi antecedenti la decorrenza della prima adesione alla contraente ma non prima dei 24 mesi dalla decorrenza della presente polizza, sempreché siano sconosciuti all'Assicurato al momento dell'adesione. In caso di interruzione dell'adesione alla contraente, la retroattività non si applica alle successive nuove adesioni.

### **Art. 2 Tutela legale per violazione di norme specifiche**

In deroga all'art. 9 (1) (d) CSP, la copertura assicurativa opera a primo rischio e comprende i costi per la tutela dell'Assicurato per il ricorso avverso qualsiasi provvedimento amministrativo derivante da inosservanza delle disposizioni dei decreti legislativi:

- 81/08 (codice sicurezza)
- 196/03 (codice privacy)
- 152/06 (codice ambiente)

In deroga all'art. 8 CSP, l'ambito di validità territoriale per tale garanzia è limitato a Italia, San Marino, Città del Vaticano.

### **Art. 3 Sinistro insorgenza nei procedimenti amministrativi**

A parziale deroga dell'art. 7 CSP, con riguardo a tale specifica garanzia, il sinistro si intende insorto con il compimento da parte della competente Autorità del primo atto di accertamento ispettivo o di indagine amministrativa e/o penale che abbia dato origine al provvedimento amministrativo.

### **Art. 4 Sinistro insorgenza nei procedimenti penali di cui al D.Lgs 81/2008**

Con esclusivo riferimento al D.Lgs. n. 81/2008 (codice sicurezza), in parziale deroga all'art. 7 CSP, il sinistro si intende insorto:

-nel caso di procedimento penale instaurato nei confronti dell'Assicurato per omicidio e/o lesioni personali colpose, ove gli vengano contestate anche violazioni al D.Lgs. n. 81/2008, nel momento in cui si è verificato l'evento lesivo (infortunio);

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2- I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

-nel caso di procedimento penale instaurato nei confronti dell'Assicurato esclusivamente per violazioni al codice sicurezza, con il compimento da parte della competente Autorità del primo atto di accertamento ispettivo o di indagine amministrativa e/o penale.

#### Art. 5 Delitti nell'ambito della circolazione stradale

In parziale deroga all'art. 9 (1) (a) CSP, la copertura si estende alla difesa dell'Assicurato in qualità di conducente nei procedimenti penali originati da violazioni di legge o illeciti amministrativi collegati alla circolazione stradale.

Il massimale di copertura messo a disposizione per tale garanzia per sinistro ammonta a € 20.000,00 oppure al 15% del massimale, se questo importo è superiore.

#### Art. 6 Esclusioni

Oltre a quanto previsto all'art. 9 (1) (a) CSP, la garanzia assicurativa non copre:

- illeciti ricollegabili ad azioni dolose dell'assicurato;
- i casi in cui il conducente non sia autorizzato e/o abilitato alla guida a norma delle disposizioni in vigore;
- i casi in cui per il veicolo assicurato non sia stato adempiuto l'obbligo di assicurazione di responsabilità civile verso terzi;
- i casi in cui il veicolo assicurato venga utilizzato in difformità dagli usi previsti in sede di immatricolazione;
- i casi in cui al conducente venga contestato lo stato d'ebbrezza, la guida sotto l'effetto di sostanze stupefacenti (art. 186 e 187 N.C.d.S.) ovvero l'omissione di soccorso ex art. 189, comma 1, N.C.d.S.;
- i casi in cui il sinistro ai sensi della presente polizza abbia origine dalla partecipazione a gare o competizioni sportive e dalle corrispondenti prove, salvo si tratti di gare che risultino regolarmente organizzate dall'ACI (Automobil Club Italiano) o dalla FMI (Federazione Motoristica Italiana);

Milano, 21/12/10

ROLAND

Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft ROLAND

**ANAAO ASSOMED**



ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

## CONDIZIONI PARTICOLARI PER LA DIFESA CIVILE

### **Art. 1 Resistenza avverso richieste di risarcimento danni**

La copertura opera esclusivamente in presenza di una polizza RC Terzi , ad integrazione e dopo esaurimento di ciò che è dovuto da detta assicurazione, per spese di resistenza e soccombenza, ai sensi dell'art. 1917 , comma 3, c.c.  
Nel caso in cui la predetta polizza pur essendo regolarmente in essere non sia operante per qualsiasi motivo, la presente garanzia opera a primo rischio.

### **Art. 2 Tutela legale del lavoro**

A parziale deroga dell'art. 10 – Esclusioni, lettera o), CTG, la copertura comprende, a primo rischio assoluto e sino al limite del massimale indicato, la salvaguardia degli interessi giuridici dell'Assicurato, in veste di attore o convenuto, nel caso di controversie contrattuali nascenti da un rapporto di lavoro subordinato, sia esso privato che pubblico, dell'Assicurato.

Si precisa che:

- non si applica la clausola di sussidiarietà;
- il termine di denuncia del sinistro di cui all'art. 14 CTG (30 giorni) decorre dal momento in cui ANAAO-ASSOMED ha conoscenza dell'esito negativo del tentato componimento bonario della vertenza, intrapreso ai sensi dell'art. 15, comma 2, CTG.

### **Estensione TAR**

A parziale deroga dell'art. 10 – Esclusioni, lettera g), CTG 2000, ROLAND garantisce, all'interno del massimale indicato e comunque con un esborso complessivo non superiore a € 5.000,00 per sinistro e per persona assicurata, il rimborso delle spese legali rimaste a carico dell'Assicurato in caso di ricorso dallo stesso presentato per la salvaguardia dei suoi interessi giuridici davanti al giudice amministrativo per ottenere l'annullamento di delibere afferenti incarichi o concorsi.

Si precisa che il rimborso, effettuato al termine del relativo grado di giudizio, è subordinato all'accoglimento totale del ricorso.

La presente estensione potrà essere utilizzata dall'Assicurato una volta sola per ciascuna annualità assicurativa.

*Scoperto*

20% ma non inferiore a € 1.000,00 per sinistro e persona assicurata.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP

Milano, 21/12/10  
ROLAND  
Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft ROLAND

ANAAO ASSOMED



**CONDIZIONI AD ADESIONE VOLONTARIA**

Qualora il singolo Associato volesse elevare il massimale per sinistro di € 25.000,00 della presente polizza, **ROLAND** s'impegna, verso pagamento del premio del singolo Associato, a fornire alle medesime condizioni contrattuali tutte della convenzione i seguenti Massimali in eccesso al limite per sinistro, fermo ed invariato il resto :

Massimale in eccesso al limite per sinistro previsto art. 1 Cond. Particolare
€ 25.000,00
€ 50.000,00
€ 75.000,00

Milano, 21/12/10  
ROLAND  
Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft ROLAND

ANAAO ASSOMED



ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs  
Aktiengesellschaft  
con sede in D-50679 Colonia (Germania)  
Deutz-Kalker Str. 46



Rappresentanza Generale per l'Italia  
Rappresentante Generale per l'Italia: Bettina Hesse  
Piazza E. Duse, 2 - I-20122 Milano  
Tel. 02/76 028 038 Fax. 02/76 028 421  
info@roland-italia.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo  
Imprese ISVAP